



**REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMÓR-LESTE**

**GABINETE DO PRIMEIRO-MINISTRO**

**ALOKUSAUN  
SUA EXELÊNCIA PRIMEIRU-MINISTRU  
KAY RALA XANANA GUSMÃO NIAN  
IHA OKANZIAUN SERIMÓNIA 10º ANIVERSÁRIU PNTL  
NIAN**

**27 Marsu 2010**

**Palásiu Governu**

**Díli**

Exmu. Senhór Prezidente Repúblika, Dr. José Ramos-Horta,  
Exmu. Senhór Prezidente Parlamentu Nasionál, Fernando Lasama de Araújo,  
Exmu. Senhór Sekretáriu Estadu Seguransa, Francisco Guterres,  
Exmu. Senhór Xefe Estadu-Maiór Jenerál F-FDTL, Majór-Jenerál Taur Matan Ruak,  
Exma. Senhóra Representante Sekretáriu-Jerál ONU, Sra. Ameerah Haq,  
Exmu. Senhór Komandante Polísia Nasoens Unidas, Superintendente Luís Carrilho,  
Senhores membrus Governu,  
Senhores Deputadus,  
Reprezentantes Korpu Diplomátiku,  
Senhór Komandante-Jerál PNLT, Komisáriu Longinhos Monteiro,

Ofisiais, Sarjentus no Ajentes PNLT,

Tinan ida ona, mak iha fatin ida ne'e duni, wainhira ita komemora aniversáriu Polísia Nasionál Timór-Leste ba dala-sia, ha'u koalía kona-ba dezafius boot tolu ne'ebé Polísia sei hasoru, hodi nune'e bele prepara-an didi'ak.

Primeiru, kona-ba nomeasaun Komandante-Jerál no 2º Komandante-Jeral foun, ne'ebé simu pose iha serimónia ne'ebá,

hodi hatudu katak ita hakarak tebes duni lideransa PNLT nian ida ne'ebé forte ho disiplinadora.

Segundu, relasiona ho Lei Orgânika foun PNLT nian, ne'ebé tama ona iha vigór, hodi harí modelu Polísia foun ida, la hanesan ho ida uluk nian.

Terseiru, refere ba transferênsia responsabilidade ezekutiva ba seguransa interna Paíz ne'e nian, husi UNPOL ba PNLT, ne'ebé besik hahú halo.

Ha'u la iha dúvidas, i ha'u hanoin katak ita hotu la iha dúvidas, katak, ita manán tiha ona apostá, bainhira hili Komisáriu Longuinhos Monteiro atu komanda PNTL.

Komisáriu Longuinhos hatene integra-an lailais ba iha espíritu Korpu Polísia nian, hatene halo oinsá atu hetan respeito no admirasaun husi mane ka feto lubun ida ne'ebé nia komanda.

Hamutuk ho nia mak PNTL hahú prosesu reorganizasaun i restruturasaun, i ita bele haré katak, iha tinan ida ne'e laran, níveis operacionalidade no kapasidade intervensaun PNTL nian di'ak tebes, ne'ebé hatudu katak la'o tuir ona dalan ne'ebé loos.

Operasoens polisiais ikus ne'e, ne'ebé efetivus PNTL halo, liu-liu hirak ne'ebé foin daudaun hala'o iha Distritus Cova Lima no Bobonaro, hodi hapara kriminalidade violenta ne'ebé mosu nabanaban, hodi hakarak halo populasoens tomak sai pâniku, hatudu katak ita nia Polísia pruntu tebes duni atu simu nia responsabilidades tomak.

Ho lideransa Komisáriu Longuinhos Monteiro nian, ne'ebé nia rasik mak komanda operasoens iha terrenu, hodi kaer ema sira, ne'e, sai hanesan lisaun boot ida ne'ebé PNTL fó ba ema hotu ne'ebé la fiar ka duvida, hodi hatudu katak PNTL iha duni kbiit atu garante seguransa ba populasaun tomak, maibé tuir nafatin buat ne'ebé Lei haruka no respeito maka'as tebes direitus elementares sidadauns hotu nian.

Ba Senhór Komandante-Jerál, ha'u hato'o sinserus parabéns ba primeiru anu ne'ebé ita kaer rasik PNTL, no halo votus atu ita nia komandu bele kontinua hetan êzitus boot, hanesan hirak ne'ebé hetan to'o agora.

Lei Orgânica foun PNTL nian mai konsagra modelu foun ida ba Polísia, hatuur ba iha pontus tolu: kadeia komandu, ierarkia no disiplina.

Tinan ida ne'ebé foin liu daudaun ne'e, hatudu ba ita katak modelu ida ne'e, mak di'ak ba ita nia Polísia.

Ho kadeia komandu ida ne'ebé define didi'ak, hodi nune'e desizaun no responsabilizasaun ba nia kumprimentu sai nu'udar kompetênsia eksklusiva komandante nian, iha eskaloens komandu oioin, maka bele haburas iha PNTL laran koezaun interna ho espíritu korpu, i

konsekuentemente fó mós kbiit atu hatán ho prontidaun no efikásia hasoru dezafius ne'ebé iha.

Ho disiplina ida ne'ebé rigorozu, ke la imposta, maibé hotu-hotu simu no hakarak duni, hodi nune'e ema hotu ne'ebé hafo'er

Instituisaun tenki hetan kastigu atu sai nu'udár ezemplu, ida ne'e mós kontribui maka'as atu halo PNLT sai forte no ema fiar liután.

Ha'u hatene katak sei iha problemas graves kona-ba disiplina, ne'ebé afeta aat tebes imajen Polisia nian, iha sociedade laran. Ita hotu hatene katak, komportamentu membru Polisia ida de'it bele halakon ema nia fiar ba nia maluk sira seluk, tanba ne'e mak tenki iha rigór no tenki hatán laílais hasoru kazu hanesan ne'e.

Situasoens hanesan ida ne'ebé akontese iha tinan uluk, ne'ebé ita hotu lamenta tanba ema ida mate, tan de'it asaun irresponsável Polisia ida nian, la bele sai asuntu boot ida, hodi kestiona kapasidade PNLT, atu asumi responsabilidade ba seguransa interna País ne'e nian.

Ne'e, kazu izoladu ida, ne'ebé dala barak mós mosu iha forsas seguransa paizes sira seluk, hanesan sira ne'ebé apresenta ona nível desenvolvimentu no estabilidade, ne'ebé ita la bele kompara ho Estado ida hanesan Timór-Leste, ne'ebé foin hetan loloos nia independênsia iha tinan walu laran.

Ha'u hakarak aproveita biban ida ne'e, atu lansa apelu ba efetivos PNLT nian tomak i, liu-liu, ba ofisiais sira ne'ebé responsabiliza atu dirije nia subordinadus.

Lei Orgânica define mós katak PNLT, haré husi estratégia no filosofia polisiamentu, nia karaterísticas mak hanesan Polisia komunitária ida.

Ida ne'e, signifika katak Polisia tenke integra didi'ak iha comunidade lokál, hala'o polisiamentu proximidade, katak tenke halo kontaktu diretu permanente ho populasoens, tanba polisia mak hanesan responsável prinsipál ba sira nia seguransa.

Patrulhas labele hala'o de'it ho viaturas, tanba dala barak la hatene problemas ne'ebé mosu, tenke buka halo oinsá atu Polísia sira bele la'o ain, tama-sai bairrus no povoasoens ne'ebé dook liu, hodi kontakta diretamente ho populasoens lokais.

Só liuhusi kontaktu besik, mak bele identifika problemas ne'ebé afeta comunidades, hatene konfliktus hirak ne'ebé kondisiona nia seguransa no hola medidas loloos nian, atu garante ema hotu bele moris ho dame i hakmatek.

Sei la to'o iha de'it lei tanba Lei ida se la muda mesak mentalidades. Ne'e mak tarefa ka knaar boot ne'ebé rai hela ba ierarkia PNLT nian: halo oinsá atu ofisiais sira hotu, sarjentus no ajentes bele hatene katak fundamentál tebes altera radikalmente filozofia patrulhamentu ne'ebé to'o oras ne'e hala'o, i substitui ho polisiamentu proximidade ne'ebé efetivu i permanente.

Ita hein mós katak UNPOL sei empenha ba iha objetivu ida ne'e, la'ós de'it liuhusi ezemplu husi sira ne'ebé presta servisu iha nia laran, ne'ebé tenke privilejia tipu polisiamentu ida ne'e hodi halakon patrulhas ne'ebé baibain halo ho kareta de'it, maibé liu-liu, atu garante nia implementasaun iha komandus distritais ne'ebé sei iha hela nia liman.

Finalmente, ha'u hakarak refere ba prosesu, ne'ebé la'o dadaun, kona-ba transferênsia responsabilidade ezekutiva seguransa interna País nian, husi UNPOL ba PNLT.

Iha tinan kotuk ba, PNLT simu fali ona misaun ne'ebé tuir konstituisaun atribui ba nia, iha komandus distritais Lautém, Oe-cusse, Manatuto ho Viqueque, alein-de Unidade Marítima, Sentru Formasaun Polísia no Servisu Informasoens Polísia nian.

Atu hasoru lian barabarak ne'ebé ita rona beibeik husi ema balu ne'ebé tau sira nia intereses pesoais no korporativus aas liu fali interese Nasionál, hodi buka dehan katak ita nia Polísia seidauk preparadu hasoru dezafius foun, mak PNLT, iha Unidades no Servisus ne'ebé agora iha nia responsabilidade, hatudu ona katak sira iha duni profesionalizmu, kompetênsia no dedikasaun ne'ebé aas tebes, ba kauza públika.

Polísia Timór-oan sira hatudu ona ba ita hotu, lisaun umildade no sivizmu, tanba maski ho rekursus umanus ho lojístikus uitoan ne'ebé fó ba sira, sira bele hala'o sira nia servisu, ho laran no kumpri ho êzitu tarefas ne'ebé fó ba sira.

Iha tinan 2010 laran, ita hein katak bele entrega ona ba dispozitivus PNLT nian tomak, poderes ne'ebé kait ho sira nia funsaun polisiál, hodi pasa responsabilidade atu garante seguransa interna Nasun ne'e nian, mai tomak ita nia liman, mai ita Timór-oan rasik nia liman.

Ha'u hakarak aproveita mós biban ida ne'e, atu hato'o ha'u nia profundu pezar, tanba ita lakon, ema ida ne'ebé baibain representa UNMIT, hodi koordena ho Governu kona-ba proseus transferênsia funsoens hirak ne'e hotu.

Ba Sr. Kawakami, ne'ebé husik hela ita, maski ita sei presiza nia servisu, ita deve barak tebes ba nia, kona-ba êzitus ne'ebé PNLT hetan, hodi asumi fali nia funsoens hanesan forsa seguransa.

Sr. Kawakami ema ida ke hatene halo diálogu ho ita, komprende no respeita ita, no halo buat hotu ho inteligênsia i sensibilidade. Ita sei sente nia falta.

Ha'u fiar katak UNMIT, ne'ebé sente todan no triste tanba lakon ida ne'e, bele hetan lalais interlokutór foun ida, ne'ebé bele koopera di'ak ho Governu, hodi lori to'o fin, misaun ne'ebé Sr. Kawakami hahú tiha ona.

Ofisiais, Sarjentus no Ajentes PNLT,

Ha'u nia liafuan ba dala-ikus hato'o ba imi hotu.

Ita hala'o dadauk tinan sanulu, iha istória Instituisaun ida ne'e nian, ne'ebé ho orgulhu imi hotu pertense bá.

IV Governu Konstitusionál asumi, dezde uluk kedas, kompromisu atu hala'o reformas ne'ebé presiza hodi fortalese Instituisoens oioin Estadu nian, inklui PNLT.

Fatór ida hotu, ba reforma no ba reforsu instituisoens sira nian, mak kuadru legál apropiadu idaidak.

Tanba ne'e mak, iha 13 Dezembru 2008, Konsehu de Ministrus aprova Regime Promosoens ba PNTL, ne'ebé tuir mai Prezidente Repúblika promulga no publika hanesan Dekretu-Lei No. 16/2009, iha 18 Marsu.

Dekretu-Lei ne'e estabeselese kategorias, sub-kategorias no postus foun ba PNTL, ne'ebé to'o horishik iha de'it mak:

- Inspetores
- Sub-inspetores no
- Agentes.

Dekretu-Lei ne'é mós estabeselese normas ne'ebé tenke halo tuir, iha prosesu promosoens ne'ebé normál, hahú husi Art. 5º to'o 35º.

Ba aban-bainrua, promosoens sei hala'o tuir normas hirak ne'e. Ha'u hein katak membrus PNTL nian hotu, estuda no buka komprende didi'ak prosedimentus ne'ebé regula imi nia vida profesionál.

Ha'u dehan nune'e, tanba ha'u simu reklamasoens oioin, ha'u simu komentáriu ne'ebé la iha baze, alein-de simu mós rekomendasoens balu kona-ba prosesu promosoens agora ne'e nian.

Ofisiais, Sarjentus no Ajentes,

Ita nunka bele haluha motivus ne'ebé ezije prezensa UNPOL, iha ne'e, iha Timór-Leste.

UNPOL mai, iha 2006, tanba ita la iha kbiit atu salvaguarda integridade PNTL nian, hanesan Korpu no hanesan Instituisaun Estadu, ne'ebé profesionál, apartidáriu no sólidu.

Ita hotu mai ho presaun boot atu halo prosesu reavaliasaun ba imi, hanesan individu no hanesan mós Instituisaun tomak. Tanba ne'e, mak ita seidauk halo hotu prosesu "handover" iha Distritus, inklui Dili.

Tuir kontektu ida ne'e, mak Dekretu-Lei no. 16/2009, iha nia kapitulu V, define Rejime Tranzitóriu ida kona-ba Promosoens.

Hahú husi Art. 36º to'o 48º hakerek kona-ba prosedimentus hotu ne'ebé ita hotu kumpri, imi ho ami.

Iha prosesu avaliasaun ne'e tomak no mós testes, ne'ebé define iha Rejime Tranzitóriu ne'e, ha'u bele garante katak la iha nein interferênsia uitoan ka intervensaun polítika, husi sesé

de'it. Tanba ne'e, mak ha'u tenke hateten katak prosesu promosoens ida ne'e, mak di'ak liuhotu ona ba membrus PNNTL tomak nia di'ak no ba imi nia Instituisaun nia kredibilidade.

I prosesu ida ne'e seidauk hotu iha ne'e, sei iha kazu pendentis liu atus tolu, ne'ebé hein hela solusaun, i ita hotu hein katak sei la kleur.

Iha mós posibilidades halo promosoens, tuir Rejime Jerál, hanesan kontempla iha Art. 7º no seluseluk tán iha Dekretu-Lei no. 16/2009.

Tanba ne'e, iha nia reuniaun ne'ebé ikus, iha 24 de Marsu, Konselhu de Ministrus aprova tiha ona Rezolusaun atu kria Komisaun Akompanhamentu ba Prosesu Promosoens PNNTL nian, hodi:

- Apoia implementasaun ba promosoens ne'ebé aprova tiha ona;
- Apoia rezolusaun ba kazu membrus PNNTL nian sira ne'ebé la atribui postus;
- Apoia entrada funsionamentu Komisaun Promosoens Rejime Jerál nian, tuir termus Art. 29º. Dekretu-Lei no. 16/2009, ne'ebé preskreve kona-ba modalidades promosaun, iha nia Art. 7º. Hanesan:
  - a) Promosaun tanba antiguidade
  - b) Promosaun tanba eskolha
  - c) Promosaun tanba nomeasaun
  - d) Promosaun ho título exepSIONÁL

Ofisiais, Sarjentus no Ajentes,

Ha'u hatene katak imi balun hala'o reunioens no iha reunioens hirak ne'e, sira ne'ebé ladún kontente koalia kona-ba buat hotu-hotu, menus kona-ba rezultadus ne'ebé sira idaidak hetan iha testes.

Ha'u hakarak fó hanoin hikas fali katak, Komisaun Funsiaun Públika estabesele atu garante direitus, maibé atu reforsa mós I liu-liu konsiênsia kona-ba devér funsionáriu públikus tomak nian. Estadu aposta dadaun ba iha prinsípiu meritokrasia, atu hakotu tiha apadrinhamentus iha promosoens, ou promosoens tanba relasaun família ou partidu.

Ha'u hakarak aproveita oportunidade ida ne'e atu, publikamente, hato'o apresu Governu nian, ba integridade, esforsu no dezempenhu, membrus Komisaun Avaliasaun ho Sekretariadu ba Promosoens PNNTL nian. Ha'u mós hakarak agradese ba paizes ne'ebé haruka sira nia Ofisiais Polisia atu hala'o psiko-teste hanesan Portugál, Austrália, Nova Zelândia, Malázia i Singapura.

Hodi sira nia servisu mak bele garante dalan ne'ebé loos ba PNTL ida ke profisionál, apartidária i hatene tuir nia deveres.

Husi imi hotu, buat ne'ebé ha'u hein, ita hotu hein, mak imi tenke hatene fó onra ba farda ne'ebé imi hatais no hatudu katak imi merese duni konfiansa ne'ebé populasuens tomak fó ba imi.

Ba imi hotu ne'ebé serve ba PNTL, ha'u hato'o ha'u nia parabéns ba aniversáriu ida ne'e tan.

Obrigadu!

Kay Rala Xanana Gusmão

27 Marsu 2010